

Zmluva o výpožičke pozemku

uzatvorená v zmysle § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
(ďalej len ako „Občiansky zákonník“)
(ďalej len „Zmluva“)
medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

POŽIČIAVATEĽ:

Obchodné meno:

Obec Borčice

Sídlo:

Borčice 73, 018 53 Borčice

IČO:

00692310

v mene kt. koná:

Patrik Mačina, starosta

(ďalej len ako „Požičiavateľ“)

a

VYPOŽIČIAVATEĽ:

Obchodné meno:

Slovak Parcel Service s.r.o.

Sídlo:

Senecká cesta 1, 900 28 Ivanka pri Dunaji

Zapísaná:

v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III

Oddiel: Sro, Vložka č.: 3215/B

IČO:

31 329 217

DIČ:

2020351993

IČ DPH:

SK2020351993

Bankové spojenie:

TATRA BANKA, a.s.

IBAN:

SK05 1100 0000 0026 2500 4617

V mene kt. koná:

Mgr. Ján Ľurek, konateľ

V zastúpení

Ing. Matej Puvák, koná na základe poverenia

(ďalej len ako „Vypožičiavateľ“)

(Požičiavateľ a Vypožičiavateľ ďalej spoločne aj len ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivito „Zmluvná strana“ v príslušnom gramatickom tvare)

ČI. I

PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Požičiavateľ je výlučným vlastníkom alebo osobou, ktorá má užívacie právo k pozemku o výmere 2319 m², zapísanej na LV č. 1, nachádzajúcej sa na parcele č. 214/3, druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie, parcely registra C, vedenom Okresným úradom Ilava, katastrálny odbor, obec Borčice, katastrálne územie Borčice (ďalej len „Predmet výpožičky“). Predmet Zmluvy sa nachádza na adrese: **Borčice 73, 018 53 Borčice**, vo výmere 0,8 m². Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je Príloha č. 1, ktorá znázorňuje špecifikáciu umiestnenia Boxu balíkovo a technické parametre Boxu balíkovo.
- 1.2 Za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve Požičiavateľ prenecháva Vypožičiavateľovi Predmet Zmluvy bezodplatne do užívania za účelom uvedených v bode 1.3 tejto Zmluvy, s čím Vypožičiavateľ súhlasí.
- 1.3 Vypožičiavateľ je oprávnený Predmet Zmluvy užívať, a to za účelom umiestnenia, prevádzkovania, servisu a prípadnej obmeny Boxu balíkovo slúžiaceho k vydávaniu zásielok tretím osobám a poskytovaniu ďalších služieb, ktoré Vypožičiavateľ ako poštový podnik ponúka (ďalej len „Box balíkovo“).
- 1.4 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností za Box balíkovo sa považuje zariadenie, ktoré slúži na vkladanie a vybratie zásielok. Box balíkovo je napájaný externou batériou a je vybavený solárnymi panelmi.
- 1.5 Zmluvné strany sa dohodli, že Box balíkovo musí byť umiestnený na vhodnom pozemku. Pod vhodným pozemkom sa rozumie spevnená vodorovná plocha, ktorá je schopná udržať väčšiu váhu bez toho, aby sa priestor pod ňou prepadal alebo inak znehodnocoval a tento priestor musí byť dostupný verejnosti 24 hodín / 7 dní v týždni, a zároveň toto miesto bude mať prístup k slnečnej energii.

ČI. II

PRÁVA A POVINNOSTI POŽIČIAVATEĽA

- 2.1 Požičiavateľ je povinný najmä:
 - 2.1.1 zabezpečiť nerušené užívanie Predmetu výpožičky k dohodnutému účelu a zabezpečiť pokojný a ničím nerušený prístup k Predmetu výpožičky Vypožičiavateľovi a tretím osobám nepretržite, tzn. 24 hodín denne, 7 dní v týždni (tzn. že ak je areál oplotený, Požičiavateľ je povinný neuzamykať tento areál a/alebo neumiestňovať zábrany a/alebo predmety, ktoré by bránili plynulému prístupu a otvoreniu jednotlivých priečinkov Boxu balíkovo a pod.).
 - 2.1.2 informovať Vypožičiavateľa bezodkladne v prípade, kedy nie je z dôvodu na strane Požičiavateľa možné dočasne umiestniť Box balíkovo na vopred dohodnutom mieste alebo dôjde k zmene umiestnenia Predmetu výpožičky. V uvedenom prípade je Požičiavateľ povinný umožniť Vypožičiavateľovi umiestniť Box balíkovo na inom vhodnom pozemku podľa špecifikovaných kritérií uvedených v bode 1.5 tejto

Zmluvy, v blízkosti do 50 m od Predmetu výpožičky, a to za rovnakých podmienok ako sú dojednané v zmluve (napr. havarijný stav na strane Požičiatel'a pri výkope inžinierskych sietí a pod.).

Požičiatel' nie je oprávnený s Boxom balíkovo akokoľvek manipulovať, tzn. premiestňovať Box balíkovo bez vedomia a písomného súhlasu Vypožičiatel'a, poškodzovať Box balíkovo alebo iným spôsobom do Boxu balíkovo zasahovať. Požičiatel' je povinný o týchto skutočnostiach bezodkladne informovať Vypožičiatel'a, v prípade, že Požičiatel' Vypožičiatel'a nebude informovať a svojvoľne zasiahne do Boxu balíkovo, Požičiatel' zodpovedá za škodu spôsobenú na Boxe balíkovo v plnom rozsahu.

- 2.1.3 informovať Vypožičiatel'a v prípade zistenia poškodenia Boxu balíkovo a/alebo v prípade nefunkčnosti Boxu balíkovo (napr. ak Požičiatel' bol bezprostredným svedkom vandalizmu na Boxe balíkovo a/alebo si všimol nefunkčnosť Boxu balíkovo).
 - 2.1.4 nezasahovať do funkčnosti Boxu balíkovo, ak Box balíkovo je vybavený solárnymi panelmi, (napr. Požičiatel' nie je oprávnený tieto solárne panely akokoľvek prekryvať),
 - 2.1.5 odovzdať Vypožičiatel'ovi Predmet výpožičky spôsobilý na dohodnuté užívanie najneskôr v dohodnutý deň určený v tejto Zmluve.
 - 2.1.6 oznámiť písomne Vypožičiatel'ovi zmenu vlastníka Predmetu Výpožičky do 3 pracovných dní od vydania rozhodnutia o povolení vkladu. Zmluvné strany sa dohodli, že v tomto prípade je Vypožičiatel' oprávnený od Zmluvy odstúpiť.
- 2.2 Požičiatel' berie na vedomie, že branding Boxu balíkovo určuje výlučne Vypožičiatel'. Vypožičiatel' je oprávnený kedykoľvek počas trvania zmluvy branding Boxu balíkovo zmeniť alebo vymeniť Box balíkovo za iný.
- 2.3 Požičiatel' prehlasuje, že si je vedomý toho, že Box balíkovo je označený logom Vypožičiatel'a, resp. ochrannou známkou SPS, nezakladá žiadne právo toto logo, príp. ochrannú známku Vypožičiatel'a užívať iným spôsobom, ako to určuje táto Zmluva.

ČI. III

PRÁVA A POVINNOSTI VYPOŽIČIAVATEĽA

- 3.1 **Vypožičiatel'** je povinný najmä:
- 3.1.1 umiestniť Box balíkovo na vopred určené miesto v zmysle tejto Zmluvy,
 - 3.1.2 informovať písomne Požičiatel'a 3 dni vopred pred plánovaným umiestnením Box balíkovo, pričom Požičiatel' je povinný poskytnúť Vypožičiatel'ovi potrebnú súčinnosť (najmä nie však len prístup k Predmetu výpožičky s potrebnou technikou),
 - 3.1.3 inštalovať Box balíkovo s náležitou odbornou starostlivosťou, tak aby neprišlo k poškodeniu okolia s ohľadom na životné prostredie,
 - 3.1.4 zabezpečovať bezchybný technický stav Boxu balíkovo (napr. servis a údržba Boxu balíkovo),
 - 3.1.5 nahradiť škodu spôsobenú Požičiatel'ovi, ak Box balíkovo preukázateľne poškodí majetok alebo budovu Požičiatel'a z dôvodu neodborného osadenia Boxu balíkovo a Box balíkovo sa prevráti a pod. Toto ustanovenie sa nebude aplikovať v prípade vyskytnutia vyššej moci (napr. silné víchrice, prírodná katastrofa, zemetrasenie, záplavy a pod.),
 - 3.1.6 vrátiť (odovzdať) Predmet výpožičky v takom stave, v akom mu bol odovzdaný na začiatku výpožičky, s prihliadnutím na bežné opotrebenie, pokiaľ sa Zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
- 3.2 **Vypožičiatel' má právo:**
- 3.2.1 užívať nerušene Predmet výpožičky počas celého obdobia výpožičky v zmysle tejto Zmluvy

ČI. IV

PODMIENKY VÝPOŽIČKY A OSOBITNÉ USTANOVENIA

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Vypožičiatel' bude užívať Predmet výpožičky **bezodplatne** vzhľadom na dôvod hodný osobitného zreteľa, ktorým je verejnoprospešný účel (napr. poskytovaná služba obyvateľom).
- 4.2 Zmluvné strany sa dohodli, že sa zaväzujú si poskytnúť bezodplatne a bez zbytočného odkladu všetku potrebnú súčinnosť, ak o to požiada v súvislosti s konaním pred súdmi, orgánmi činnými v trestnom konaní, prípadne iným štátnym orgánom, a to najmä pri poskytovaní informácií, podkladov a iné.
- 4.3 Obe Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť týkajúcu sa obchodného tajomstva a žiadne informácie v akejkoľvek podobe, ktoré tvoria súčasť obchodného tajomstva v zmysle § 17 a nasl. Obchodného zákonníka, a ktoré Zmluvné strany získajú v súvislosti s touto Zmluvou, neposkytovať tretím osobám. Tento záväzok platí i po skončení zmluvných vzťahov, ktoré sú touto Zmluvou založené. Porušenie tejto povinnosti počas platnosti Zmluvy je pokladané za podstatné a môže byť sankcionované okamžitým odstúpením od tejto Zmluvy.
- 4.4 Zmluvné strany v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto Zmluvy budú spracúvať aj osobné údaje fyzických osôb z prostredia druhej Zmluvnej strany uvedené v tejto Zmluve a získané v súvislosti s plnením tejto Zmluvy. Povinnosť poskytnúť údaje príslušných fyzických osôb druhej Zmluvnej strane vyplýva zmluvným stranám z tejto Zmluvy. Ak by neboli poskytnuté, mohlo by to brániť riadnemu a včasnému plneniu Zmluvy.
- 4.5 Zmluvné strany sú pri spracúvaní osobných údajov povinné dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy o ochrane osobných údajov, najmä Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „GDPR“) a zákon č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení

niektorých zákonov. Na strane Nájomcu je možné kontaktovať osobu zodpovednú za osobné údaje na zodpovednaosoba@sps-sro.sk.

- 4.6 V rozsahu, v akom je potrebné zmluvu alebo nadväzujúce podklady, vrátane v nich uvedených osobných údajov fyzických osôb, evidovať a uchovávať na účely daňovej, účtovnej alebo podobnej evidencie alebo tieto osobné údaje inak spracúvať na účely daňových, účtovných alebo podobných predpisov, napr. na účely doručenia faktúry príslušnému zamestnancovi druhej Zmluvnej strany, je zodpovedajúce uchovávanie a ďalšie spracúvanie osobných údajov nevyhnutné na splnenie príslušnej zákonnej povinnosti zmluvnej strany [podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR].
- 4.7 Zmluvné strany spracúvajú uvedené osobné údaje [podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR], napr. za účelom komunikácie s príslušnými zamestnancami druhej Zmluvnej strany súvisiacej s plnením zmluvy.
- 4.8 Zmluvné strany neposkytujú osobné údaje tretím osobám s výnimkou obvyklého predkladania podkladov a informácií daňovým, právny a odborným poradcom a daňovým úradom a iným príslušným orgánom na základe povinností podľa osobitných právnych predpisov.
- 4.9 Dotknuté fyzické osoby, ktorých osobné údaje sú spracúvané, majú právo na prístup k osobným údajom o nich, právo na ich opravu, právo na vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, právo namietať v určitých prípadoch proti spracúvaniu, právo na ich prenos inej osobe a právo podať sťažnosť na Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.

ČI. V TRVANIE ZMLUVY

- 5.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu **neurčitú**.
- 5.2 Zmluvné strany sa dohodli, že túto Zmluvu môžu Zmluvné strany písomne ukončiť z nasledovných dôvodov:
 - 5.2.1 dohodou;
 - 5.2.2 výpoveďou s trojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho mesiaca po jej doručení druhej Zmluvnej strane;
 - 5.2.3 odstúpením od Zmluvy, a to za podmienok určených Obchodným zákonníkom pre podstatné a nepodstatné porušenie Zmluvy alebo ak to vyplýva z iných kogentných všeobecne záväzných právnych predpisov;
 - 5.2.4 zánikom Zmluvnej strany bez právneho nástupcu.
- 5.3 V prípade opakovaného alebo podstatného porušenia zmluvných povinností niektorou zo Zmluvných strán je druhá Zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť s účinnosťou od okamihu doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy s uvedením jeho dôvodov, zaslaného doporučené druhej Zmluvnej strane. **Podstatným porušením** na strane **Požičiatel'a** sa rozumie svojvoľné premiestnenie Boxu balíkovo, zamedzenie prístupu k Boxu balíkovo a prekrytie solárnych panelov.

ČI. VI ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 6.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto Zmluva podlieha zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o slobode informácií). Podľa § 47a Občianskeho zákonníka je **Zmluva účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia**.
- 6.2 Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá Zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie.
- 6.3 Ak ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatným alebo nevykonateľným, neovplyvní to zákonnosť, platnosť zostávajúcich ustanovení tejto Zmluvy, s výnimkou ak by dôležitosť alebo iné okolnosti vzťahujúce sa na neplatné ustanovenie znamenali, že dané ustanovenie nie je možné oddeliť od zostávajúcich ustanovení. Ak bude ktorékoľvek ustanovenie (alebo jeho časť) neplatné, toto ustanovenie bude platiť s takými zmenami, ktoré spôsobia jeho platnosť s účinkom, ktorý sa bude najviac podobat' pôvodnému ustanoveniu. Zmluvné strany sa zavazujú vykonať všetky kroky, ktoré sú nevyhnutné na dosiahnutie tohto účelu.
- 6.4 Túto Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať výlučne iba v písomnej podobe, a to vo forme písomných očíslovaných dodatkov odsúhlasených a podpísaných oboma Zmluvnými stranami, konajúcimi prostredníctvom ich štatutárnych orgánov alebo splnomocnených zástupcov, ak z kogentných všeobecne záväzných právnych predpisov alebo z tejto Zmluvy nevyplýva výslovne inak.
- 6.5 Táto Zmluva a právny vzťah ňou založený sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Právne vzťahy neupravené touto Zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho a Obchodného zákonníka. Zmluvné strany sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej

republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť význam alebo účel ktoréhokoľvek ustanovenia tejto Zmluvy.

- 6.6 Zmluvné strany sa zavazujú, že všetky spory vyplývajúce z tejto Zmluvy budú prednostne riešiť vzájomnou zmluvnou dohodou. Na riešenie prípadných sporov z tejto Zmluvy sú príslušné slovenské súdy.
- 6.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu pred jej podpísaním prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.
- 6.8 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je nasledovná príloha:
6.8.1 Zakreslenie Predmetu výpožičky a špecifikácia Boxu balíkovo

V Ivanke pri Dunaji, dňa 17.09. 2025

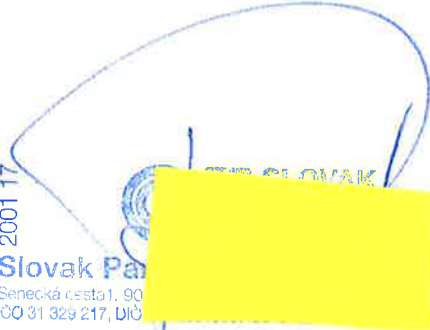
Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ:

OBEC BORČICE
BORČICE 73
53 BOLEŠOV
2310 DIČ: 2020608898


Patrik Mačina
Starosta
Obec Borčice

2001 17
Slovak Parcel Service s.r.o.
Senecká cesta 1, 900 01
IČO 31 329 217, DIČ

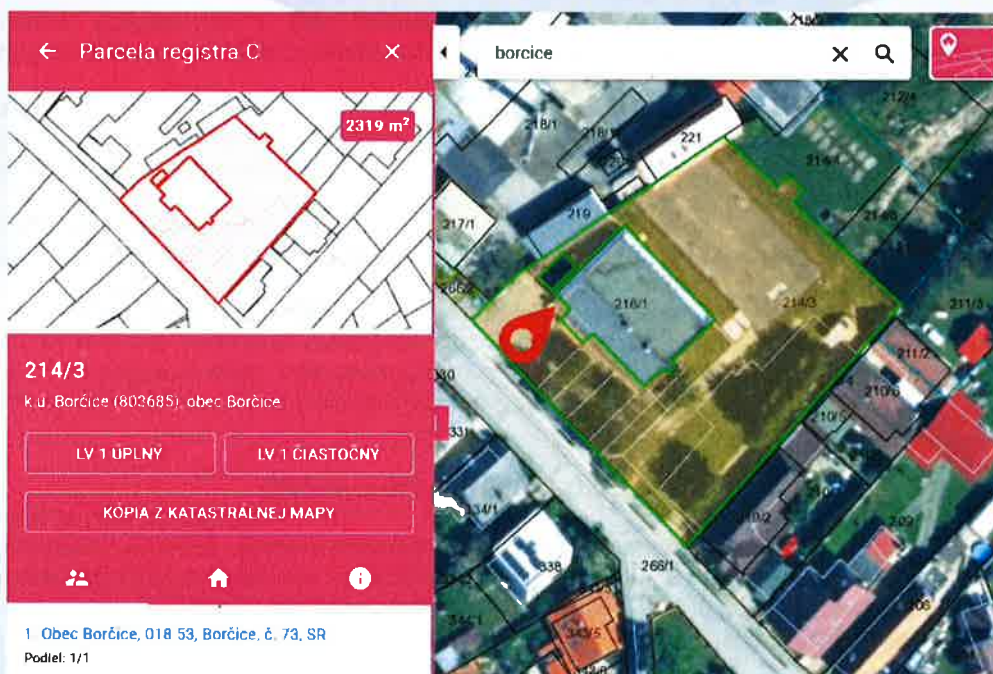

Ing. Matej Puvák,
Prevádzkový riaditeľ
Slovak Parcel Service s.r.o.

Príloha č. 1 k Zmluve o výpožičke pozemku

Výmera samoobslužného boxu balíkovo: 0,8 m²

Adresa: Borčice 73, 018 53 Borčice

GPS: 48.979249682993085 18.137973897979112, Podklad: asfalt, LV:1 ,parcela č.:214/3



Slovak Parcel Service s.r.o.

Senecká cesta 1, 900 28 Ivanka pri Dunaji, Slovensko **T** +421 2 168 77 **F** +421 2 487 071 15 **E** bratislava@sps-sro.sk

W www.sps-sro.sk **IČO** 31329 217 **DIČ** 2020351993 **IČDPH** SK2020351993, Výpis z Obchodného registra Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka číslo: 3215/B, **BANKOVÉ SPOJENIE** TATRA BANKA a.s. Bratislava **Č. Ú.** 2625004617/1100 **KS** 0308 **VS** Uvedte číslo faktúry **IBAN** SK05 1100 0000 0026 2500 4617 **BIC /SWIFT** TATRBX